



# Юношество и зрелые годы Бемби

Лесная сказка

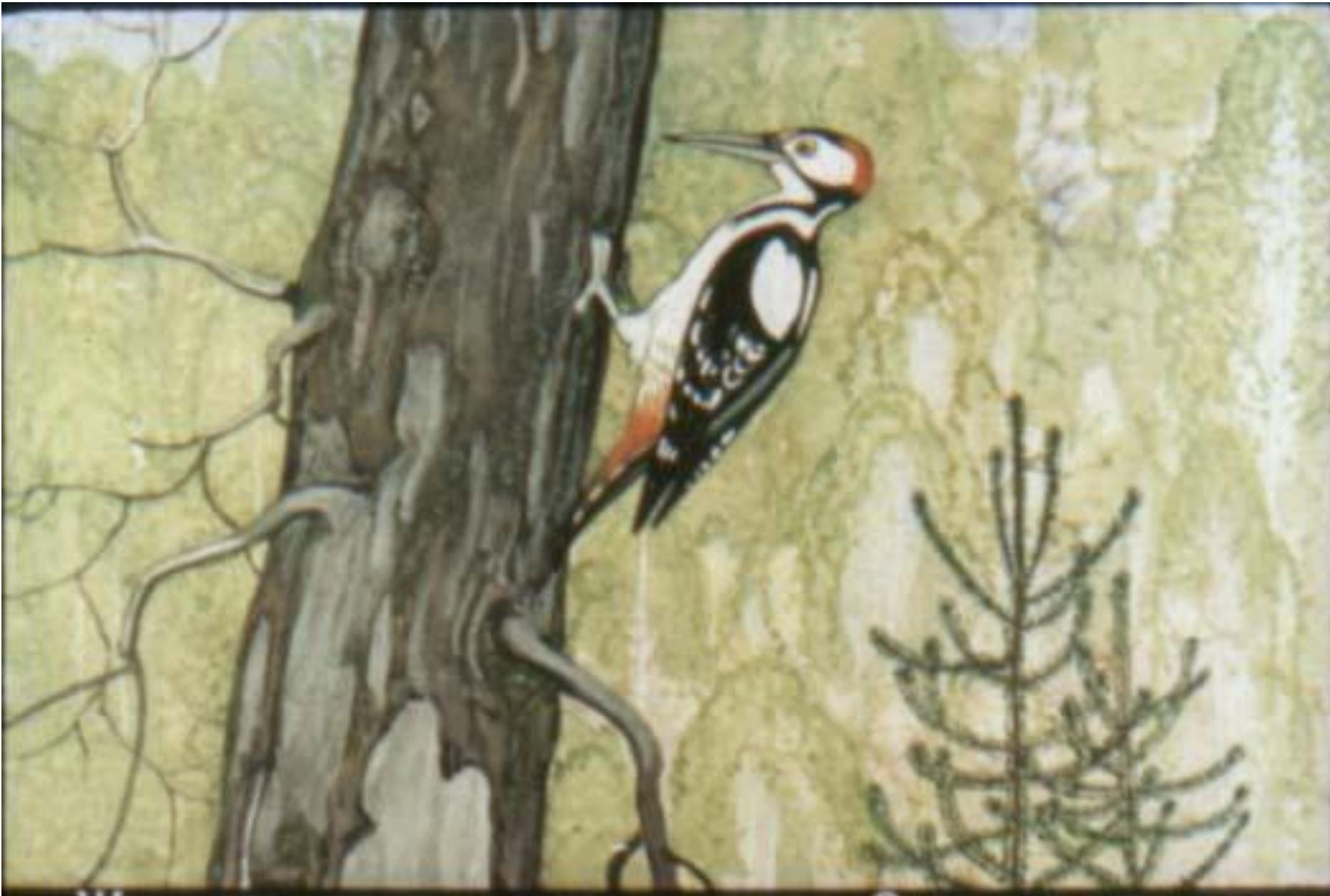
по мотивам книги Феликса Зальтена „Бемби“  
художник Л. КУЗНЕЦОВ



Луга давно расцвели. Зазеленели кусты и деревья. Бемби  
тёрся молодой нороной о ствол орешника. Это было необы-  
чайно приятно!

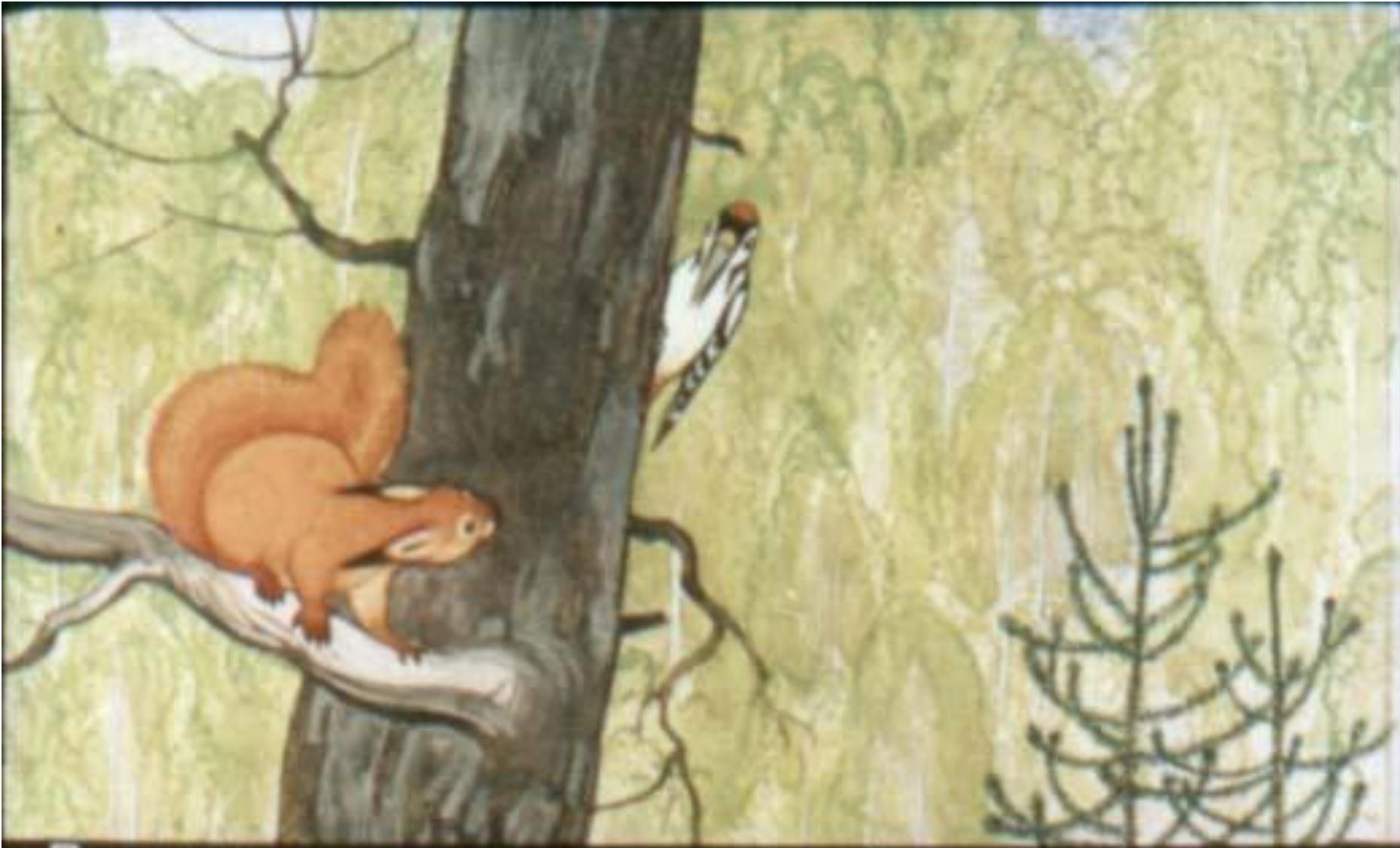


— „Тья-ха!“ — резко всхохотнул кто-то в вышине. Бемби поднял голову. — „Извините, пожалуйста, — сказал дятел, — но мне очень смешно. Вы совершенно не умеете взяться за дело. На тонком орешнике они вообще не водятся“. — „Нто?“ — удивился Бемби.



— Нуки, разумеется,—засмеялся дятел.—Смотрите, как это делается.—И он забарабанил по норе: тун, тун, тун...





По стволу мимо дятла прошмыгнула белочка.—„Ну что вы болтаете?—возмутилась она.—Накое принцу дело до никаких-то жуков?”—„А почему же нет?—возразил дятел.—Они очень вкусны!—„Ах, вы ничего не понимаете!“



— „Вы меня знаете?“ — конетливо спросила она Бемби. — „Да-  
же очень хорошо, — приветливо кивнул Бемби. — Вы живёте там,  
наверху?“ — „Нет, вы путаете меня с моей бабушкой. Я здесь  
совсем недавно. И я хотела сказать вам, что у вас чудо как  
хороша норона!“



—Правда?—обрадовался Бемби и тут же снова атаковал рогами орешник. Он очень гордился своей короной, такой высокой и пышной, с длинными светлыми зубцами.



Вдруг из-под самых ног Бемби с треском вылетело что-то  
ослепительно пёстрое. То был фазан, Джанелло. Ещё миг,  
и Бемби наступил бы ему на спину.— „Я не со зла, извините,  
пожалуйста“,— смущился Бемби.





— Конечно, не со зла,— раздался рядом нежный, воркующий голосок. То была Джанеллина, жена фазана, она высиживала в траве яйца.— Но мой муж и я—мы танце нервные сейчас. Вы же сами понимаете...



Но Бемби ничего не понял и побрёл дальше. Накая-то сладкая тоска горячим беспокойством пронизывала его тело, и он без устали блуждал по лесу в страстной погоне за непознанным.



Однажды он встретил Фалину, совсем неожиданно.— „Фалина, какая ты стала красивая!“— „А ты узнал меня?“— обрадовалась Фалина.— „Нак мог я не узнать тебя!— вскричал Бемби.— Помнишь...“



И они стали вспоминать прошлое.—„А помнишь?“—„А это помнишь?“—„Бедный Гобо!“—„Пойдём на поляну!—позвала Фалина.—Помнишь, мы там играли в догонялки?“



И с быстротою молнии она скакнула в сторону.—„Погоди!“—  
крикнул Бемби и кинулся ей наперерез. Лёгкими прыжками  
Фалина скакала через кусты и травы, описывая полукружья.—  
„Подожди же...—молил Бемби.—Мне надо тебе что-то сказать“



Фалина остановилась.—„Ну что?”—спросила она.—„Я хотел...  
Я хотел спросить тебя... Ты меня любишь?”—„Не знаю”,—  
ответила смущённо Фалина.



— „Но ты должна знать! Хочешь всегда быть со мной? Я прошу тебя, Фалина!“ — „Ну, если просишь, конечно“, — нежно ответила Фалина. И, кивнув ему, тихо пошла прочь.



Фалина углубилась в чащу, Бемби хотел пойти следом, но тут затрещали кусты, и перед ним предстал разъярённый Нарус, молодой олень с высокой короной.—„Стой!“—крикнул он.



Но, занятый одной лишь Фалиной, Бемби едва взглянул на него.—„Не смей преследовать Фалину!“—прохрипел Нарус. Эти слова пробудили Бемби. Вмиг, исполненный бешенства, Бемби опустил голову и ринулся на Наруса.



Прежде чем Нарус сообразил, что же произошло, он уже лежал на земле.





Он тотчас вскочил, но едва оказался на ногах, как новый  
удар отбросил его в сторону.—„Бемби!—крикнул он, ошелом-  
лённый.—Бем...”





Но, испугавшись третьего удара, он повернулся и побежал.  
Бемби молча гнался за ним. Охваченный страхом, Нарус из последних скучных сил свернул в кустарник.



Бемби вдруг остановился, он прислушался, чутко прядая ушами, затем поспешил назад. Фалину он нашёл на поляне.— „Это было замечательно!—сказала она с восторгом и добавила тихо:—Я люблю тебя...“



Однажды Бемби с Фалиной решили разыскать знакомую поляну, где рос старый дуб. У опушки заросль проредилась. Они внимательно осмотрелись. Близ старого дуба, в зелёной листве, мелькало что-то красное. Кто бы это мог быть? ■



— „Как странно он ведёт себя”, — прошептала Фалина. — „Не странно — глупо! — сказал Бемби. — Словно на свете нет опасности. Пойдём к нему”. — Незнакомец заметил их, только когда они уже достигли середины поляны.



Он тут же бросился им навстречу. Бемби и Фалина замерли на месте. — „Вы не узнаёте меня?“ — спросил незнакомец. — „Гобо! — крикнула Фалина и тут же прыгнула ему навстречу. — Значит, ты не умер?“



Гобо рассмеялся.—,,Нак видишь...”—,,Но... тогда на снегу?..”—  
начал Бемби.—,,Тогда... Это Он спас меня. Собаки окружили  
меня, они хотели меня растерзать. Но Он прикинулся на со-  
бак, и они отползли прочь...”



...И тогда Он поднял меня и, ласково прижимая к себе, понёс".



— „Что значит — понёс?“ — спросила Фалина. — „Да это совсем просто! — прервал их Бемби. — Погляди, вон сначет белочка, в лапах она несёт орешек“.



— „Пойдёмте к маме!“ — попросил вдруг Гобо. И они втроём двинулись в путь. Старую Энну они нашли в тени орешинки. — „Мама!“ — тихо позвал Гобо.



Тётя Энна вмиг вскочила на ноги. Она ничего не сказала, ни о чём не спросила, только посмотрела сыну в глаза и начала целовать его в голову, шею, уши...



Все обитатели леса собрались в тесный кружок в глубине чащи, чтобы послушать рассказы Гобо. Был тут и приятель-заяц, и сорока — она уселась на низеньком сучке молодого бука, и семья фазана. По веткам скакала взъерошенная белочка.



Гобо рассказывал о разных чудесах: „Он захотел, и собаки Его подружились со мной. И Его дети любили меня. Они ласкали меня, играли со мной, давали мне сено...”





— „Сено?“ — удивились олени. — „Да, свежее сладное сено, — отвечал Гобо. — Он выращивал его летом и хранил всю зиму: А зимой... зимой, когда снаружи всё было покрыто снегом, у Него было тепло, даже просто жарко и...“



Тут Гобо осеняя, заметив рядом старого вождя. — „Что это у тебя на шее?“ — спросил спокойно вождь. — „Это... Это след от банта, который я носил. Это Его бант... Большая честь носить Его бант...“ — „Несчастный“, — печально промолвил старый вождь.



Потекла обычная лесная жизнь. Скоро обитатели леса стали замечать странное поведение Гобо. Ночью он спал, зато днём, когда каждое разумное существо ищет укрытия, выходил из чащи и спокойно стоял посреди поляны.



Бемби больше не мог терпеть подобное безрассудство. – „Ты что же, совсем не думаешь об опасности?“ – спросил он Гобо. – „Нет, – отвечал Гобо, – для меня её просто не существует“. ■



Минуло несколько недель. Раннее утро застало Бемби, Фалину и Гобо в родном орешнике. Они искали укрытия, где бы выспаться днём. Но Гобо вдруг решил пойти на поляну.— „Лучше не ходи,—сказал Бемби.—Скоро взойдёт солнце“.



— „Вот как!“ — усмехнулся Гобо и направился к старому дубу. Не успел он и шага шагнуть, как с другой стороны поляны послышался крик сойки. Бэмби тут же кинулся вслед за Гобо. — „Слышишь? — крикнул он Гобо. — Это опасность!“



Гобо достиг уже старого дуба. – „Вернись!“ – крикнул Бемби.  
Навстречу им нёсся тревожный стрекот и переклик сорон:  
„Он там! Опасность!“ Высоко в воздухе подала сигнал ворона:  
„Он там!“ – „Надо бежать!“ – вскричал Бемби.





Но Гобо оставался невозмутим. – „Бегите, кто вас держит!  
А я пойду к Нему навстречу!“ – И он без колебаний двинулся  
вперёд.



Бемби и Фалина стояли в чащме и со страхом смотрели, как уверенно и неторопливо вышел Гобо на поляну. Он спокойно стоял посреди поляны и оглядывался по сторонам.



Потом радостно вскинул голову, видимо, приветствуя своего Друга. И тут грянул гром. Гобо поднянуло в воздух, он стремительно повернулся и неверными прыжками бросился обратно в чащу.





У старого дуба Гобо упал. Бемби и Фалина подбежали к нему.— „Гобо, вставай!.. Гобо!“ — всхлипывая, просила Фалина. Гобо чуть приподнял голову: „Он... не узнал меня...“ — голос его прервался.



Буйно и грозно затрещали, раздвинулись кусты – и вышел  
Он. Фалина и Бемби медленно и бесшумно отступили назад  
и мгновенно скрылись в орешнике...



Прошли годы... Бемби стоял на маленькой лужайке, выкроившей себе местечко в непроходимой чащё.



Над его головой в луче солнца плясал номариний рой: „Это старый вожак, – гудели номары. – Он совсем седой... Ему, наверно, уже сто лет...“ – „Номариные песни, – подумал Бемби, – номариные сказки“.



Нежный, боязливый клич достиг его уха. В два голоса. Бемби пошёл напролом сквозь густую заросль. На прогалинке, тесно прижавшись друг к другу, стояли два малыша в красных шубах, брат и сестра, покинутые и испуганные: „Мама!.. Мама!..“



Ещё не замер их горестный крик, когда перед ними предстал Бемби. — „У матери нет сейчас времени для вас”, — строго сназал Бемби. Он заглянул в глаза маленькому: „Ты что же, не можешь быть один? Стыдись!”



„Малыш нравится мне, — думал он с нежностью. — Мы еще встретимся, когда он подрастёт... И маленькая тоже очень мила. Она похожа на Фалину, когда та была девочкой...”



Бэмби повернулся и исчез в орешнике.



к о н е ц



Сценарий Н. Шерешевской

Редактор Н. Мартынова

Художественный редактор А. Морозов

Студия „Диафильм“, 1972 г.  
Москва, 101000, Старосадский пер., д. №7

Д-092-72 -

Цветной О-30

